

Herrador Sanchez, J.A. (2008). Origen etimológico de términos relacionados con la Actividad Física y la medicina del deporte. Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y el Deporte vol. 8 (29) pp. 41-61
[Http://cdeporte.rediris.es/revista/revista29/artetimologia65.htm](http://cdeporte.rediris.es/revista/revista29/artetimologia65.htm)

ORIGEN ETIMOLÓGICO DE TÉRMINOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD FÍSICA Y LA MEDICINA DEL DEPORTE

ETYMOLOGICAL ORIGIN OF TERMS RELATED WITH THE PHYSICAL ACTIVITY AND THE MEDICINE OF THE SPORT

Herrador Sánchez, J.A.

Doctor en Educación Física
Universidad Pablo de Olavide
Facultad del Deporte
jahersan1@upo.es

Recibido 30-VIII-07

Aceptado 2-III-08

Clasificación UNESCO: 32. Ciencias Médicas

RESUMEN

En idiomas con una extensa tradición de historia escrita y oral, la etimología es una disciplina relacionada con la filología, que investiga el origen de las palabras y que se encarga de su significación originaria, así como los posibles cambios sufridos y acontecidos a lo largo del tiempo.

La mayoría de los docentes de Educación Física, entrenadores, técnicos, médicos, fisioterapeutas, periodistas, etc. emplean habitualmente un vocabulario específico y propio, relacionado con la salud, la actividad física y el deporte, con un evidente origen etimológico. En este estudio, establecemos una taxonomía basada en la terminología empleada en: anatomía, enfermedades y patologías, especialidades médicas, deporte, fisiología del ejercicio, marcas deportivas, editoriales deportivas, etc.

El conocimiento, empleo y tratamiento de este léxico, nos permite ampliar nuestro vocabulario, mejora la capacidad de expresión al facilitar el origen de los auténticos significados de las palabras, nos ayuda a escribir correctamente,- pues nada facilita tanto la ortografía como el conocimiento del origen de los vocablos- y nos ayuda a la comprensión de los contenidos de muchas ciencias y actividades, cuyos significados a veces son incompresibles o difíciles de entender.

ABSTRACT

In languages with a long tradition written history, the etymology is a discipline related with the philology that he/she studies the origin of the words and that he/she takes charge of its significance it would originate, as well as the possible suffering changes along the time.

Most of the educational ones of Physical Education, trainers, technicians, doctors, physiotherapeutic, journalists, etc. habitually uses a specific and own vocabulary, related with the health, the physical activity and the sport, with an evident etymological origin. In this study, we establish a taxonomic based on the terminology used in: anatomy, illnesses and pathologies, medical specialties, sport, physiology of the exercise, sport marks, sport editorial, etc.

The knowledge, employment and treatment of this lexicon, allow us to enlarge our vocabulary, it improves the expression capacity when facilitating the knowing of the authentic meanings of the words, he/she helps us to write correctly, because anything facilitates as much the spelling as the knowledge of the origin of the words and it facilitates us the knowledge of the contents of many sciences and activities whose meant they are sometimes incompressible.

PALABRAS CLAVE: Etimología, deporte, salud, enfermedad, medicina, Educación Física.

WORDS KEY: Etymology, sport, health, illness, medicine, Physical Education.

INTRODUCCIÓN

La etimología es el estudio de la historia de las palabras: cuándo son incorporadas a un idioma, de qué fuente, y cómo su forma y significado han cambiado.

La mayoría de los docentes de Educación Física, entrenadores, técnicos, médicos, fisioterapeutas, periodistas, etc, emplean habitualmente un vocabulario específico y propio, relacionado con la salud, la actividad física y el deporte, con un manifiesto origen etimológico. Establecemos una taxonomía, basada en la terminología empleada en: anatomía, enfermedades y patologías,

especialidades médicas, deporte, fisiología del ejercicio, marcas deportivas, editoriales deportivas, etc.

El conocimiento, empleo y tratamiento de este léxico, nos permite ampliar nuestro vocabulario, mejora la capacidad de expresión al facilitar el origen de los auténticos significados de las palabras, nos ayuda a escribir correctamente, pues nada facilita tanto la ortografía como el conocimiento del origen de los vocablos y nos ayuda a la comprensión de los contenidos de muchas ciencias y actividades, cuyos significados a veces son incompresibles.

No hay duda, que el deporte y la actividad física en general, provocan la aparición de imágenes y sensaciones que tienen la capacidad de inspirar obra plástica, literaria e incluso musical a los artistas (Balius, 2004). Ante esta afirmación, es necesario recordar que el Barón de Coubertín, al restaurar los Juegos de la antigüedad defendía que se favoreciesen de forma paralela concursos de arquitectura, escultura, música, **literatura** y arte.

MATERIAL Y MÉTODO

Tras el análisis de las fuentes documentales (diccionarios) e iconográficas-logotipos y anagramas (marcas deportivas, empresas, editoriales, etc.) donde aparecen reflejados términos relacionados con la actividad física y salud, con una clara influencia etimológica, intentamos recopilar el mayor número de vocablos y términos relacionados con la actividad física y el deporte, y que tienen una clara influencia etimológica. Para obtener esta información, se ha recurrido a diferentes diccionarios especializados, con el fin de profundizar en el verdadero concepto de cada palabra e indagar en su significado, con el fin de poder disociar su contenido de las varias interpretaciones a las que puede estar sujeto. (Martínez, 2002).

Basándonos en los vocablos más empleados en la bibliografía especializada afines con el contenido que aquí presentamos, hemos establecido una taxonomía, que exponemos a continuación:

CLASIFICACIÓN TERMINOLÓGICA CON ORIGEN ETIMOLÓGICO

PARTES ANATÓMICAS

Acromion: Apófisis del omóplato, con la que se articula la extremidad externa de la clavícula. ακ-/ακρος. 'extremo', 'punta' + ὤμος. 'hombro'.

Adenoides: Tejido ganglionar que existe normalmente en la rinofaringe. αδ-/αδ-/ενοϋς 'glándula' + ειδ-/ηϋ/-ϋϋ 'que tiene el aspecto de'.

Anatomía: Estudio de la disección. Tiene por objeto estudiar el número, estructura y situación de las diferentes partes del cuerpo de los animales o de

las plantas. ανα 'por completo', 'por partes' + τομή . 'corte', 'incisión quirúrgica'.

Apófisis: Parte saliente del hueso para articulación o inserción muscular. απο. 'a partir de' + φύσις. 'cosa crecida'.

Aponeurosis. Membrana de tejido conjuntivo que envuelve los músculos. απο. 'a partir de' + νευρον. 'tendón'.

Astrágalo: Uno de los huesos del tarso, que está articulado con la tibia y el peroné. αστραγαλος. 'huesecillo', 'vértebra'.

Átlas: ἄτλας, 'Atlas' (dios que soporta el cielo) '1ª vértebra cervical'.

Brazo: Miembro del cuerpo que comprende desde el hombro hasta la extremidad de la mano. βραχίον 'corto'.

Cadera: Huesos superiores de la pelvis. καθέδρα, καθίζω. 'asiento', 'sentarse'.

Carpo: Conjunto de huesos que, en número variable, forman parte del esqueleto de las extremidades anteriores de los reptiles y mamíferos, y que por un lado está articulado con el cúbito y el radio y por otro con los huesos metacarpianos. καρπός. 'muñeca'.

Cuboides: Uno de los huesos del tarso, situado en el borde externo del pie. (Tiene forma de cubo). κύβος 'cubo' + εἰδ-ός/-ός 'que tiene el aspecto de'.

Deltoides: Músculo propio de los mamíferos, de forma triangular, que en el hombre va desde la clavícula al omóplato y cubre la articulación de este con el húmero. δέλτα. 'letra de forma triangular' Δ + εἰδ-ός/-ός. 'que tiene el aspecto de'.

Falange: Cada uno de los huesos de los dedos. Se distinguen con los adjetivos ordinales primera, segunda y tercera, comenzando a contar desde el metacarpo o el metatarso. φαλαγξ/-γος. 'rodillo', 'falange'.

Glúteo: Músculo de la nalga. γλουτός. 'trasero'.

Isquion: Hueso que en los mamíferos adultos se une al ilion y al pubis para formar el hueso de la cadera.

Menisco: Cartílago de forma semilunar y de espesor menguante de la periferia al centro; forma parte de la articulación de la rodilla. μην. 'mes', 'luna creciente'.

Metatarso: Conjunto de huesos largos que forman parte de las extremidades posteriores de los batracios, reptiles y mamíferos, y que por un lado están articulados con el tarso y por el otro con las falanges de los dedos del pie. μετα. 'después de', 'posterior' τάρσος, 'tarso'.

Olécranon: Apófisis del cúbito que forma el saliente del codo. ὀλκωνή . 'codo' + κρανίον 'cabeza'.

Pericardio: Envoltura del corazón, que está formada por dos membranas: una externa y fibrosa, y otra interna y serosa. περί . 'alrededor de' + καρδιά . 'corazón'.

Peroné: Hueso largo y delgado de la pierna, detrás de la tibia, con la cual se articula. περαιώ . 'cruzar', 'atravesar'.

Torácico: Pertenciente o relativo al tórax. θώραξ/-κος . 'tórax'.

Xifoídes: Cartílago o apéndice cartilaginosa y de figura algo parecida a la punta de una espada, en que termina el esternón del hombre. Ξίφος . 'espada' + εἶδος/-ος . 'que tiene el aspecto de'.

ENFERMEDADES Y PATOLOGÍAS

Osteocondrosis: Formación de tejido cartilaginosa. χόνδρος . 'cartílago' + ὄστρον . Hueso.+σις . Formación.

Acné: Enfermedad de la piel caracterizada por una inflamación crónica de las glándulas sebáceas, especialmente en la cara y en la espalda. ακ-/ακρος 'extremo', 'punta'.

Adenopatía: Enfermedad de las glándulas en general, y particularmente de los ganglios linfáticos. *adeno-* αδ-/αν/-ενος + παθεια 'padecimiento', 'sentimiento'. Propio de la mononucleosis infecciosa.

Aerofagia: Deglución espasmódica de aire seguida de eructos. α-/αρ/-ερος . 'aire' + φαγεῖν . 'comer'.

Afasia: Pérdida del habla a consecuencia de desorden cerebral. α-/αν- . 'no' φα- [φημι]. 'decir, hablar'.

Amigdalitis: Inflamación de las amígdalas. Αμυγδαλή . 'almendra', + ῖτις 'inflamación'.

Amnesia: Pérdida o debilidad notable de la memoria. α-/αν- 'no' + μνήμη . 'recuerdo'.

Anafilaxia. Estado de hipersensibilidad o de reacción exagerada a la nueva introducción a una sustancia extraña, que al ser administrada por primera vez provocó reacción escasa o nula. ανα . 'por completo', 'por partes' + φύλαξ/-κος . 'guardián'.

Anemia: Empobrecimiento de la sangre por disminución de su cantidad total o cantidad de hemoglobina. α-/αν - 'no' + -αιμ□α. 'sangre'.

Anorexia: Falta anormal de ganas de comer. α-/αν-. 'no' + □ρ□γω 'apetecer'.

Apoplejía: Suspensión súbita de la acción cerebral por derrame sanguíneo. απ□. 'sin' + πληξ□α. 'ataque paralizante'.

Arritmia: Irregularidad y desigualdad en las contracciones del corazón. α-/αν-. 'no' + □υθμ□ς. 'cadencia, ritmo'.

Artritis: Inflamación de las articulaciones. αρθρον. 'articulación' +, □τις 'inflamación'.

Asma: Enfermedad de los bronquios, caracterizada por accesos ordinariamente nocturnos e infebriles, con respiración difícil y anhelosa, tos, expectoración escasa y espumosa, y estertores sibilantes. ασθ-μα/-ματος . 'jadeo'.

Autismo: Concentración habitual de la atención de una persona en su propia intimidad, con el consiguiente desinterés respecto del mundo exterior.α□τ□ς 'que actúa por sí mismo o sobre sí mismo + -ismos. 'afección'.

Bradycardia: Ritmo cardíaco más lento que el normal. βραδ□ς. 'lento' + καρδ□α. 'corazón'.

Braquialgia: Dolor neurálgico en los brazos. βραχ□ς. 'brazo') + αλγ□α. 'dolor'.

Bronquitis: Inflamación aguda o crónica de la membrana mucosa de los bronquios. βρ□γγιον 'bronquio' +. □τις 'enfermedad', 'inflamación'.

Bulimia: Enfermedad que consiste en tener una tanta gana de comer, que con nada se ve satisfecho. βο□ς. 'buey', 'vaca' + λιμ□ς. 'hambre'.

Cardiopatía: Enfermedad del corazón. καρδ□α . 'corazón' + παθεια. 'enfermedad'.

Cefalalgia: Dolor de cabeza. κεφαλ□ . 'cabeza' + -αλγ□α. 'dolor'.

Cianosis: Coloración azul y alguna vez negruzca o lívida de la piel, procedente de la mezcla de la sangre arterial con la venosa. κυαν□ς. 'azul oscuro'+σις. Formación.

Ciática: Neuralgia del nervio ciático. Pertenece a la cadera. □σχ□ον. 'hueso de la cadera', 'isquion'.

Cifosis: Encorvadura defectuosa de la espina dorsal, de convexidad posterior. κ□φ□ς . 'encorvado' + □□□ 'proceso patológico'.

Claustrofobia: Sensación morbosa de angustia producida por la permanencia en lugares cerrados. *claustrum* (lat. 'cerrojo') + φόβος.

Colesterol: Alcohol esteroídico, blanco e insoluble en agua. Participa en la estructura de algunas lipoproteínas plasmáticas y a su presencia en exceso se atribuye la génesis de la aterosclerosis. χολη. 'bilis' + στερεός. 'duro, sólido'.

Condromalacia: Reblandecimiento anormal de los cartílagos. χόνδρος. 'cartílago' + μαλακία. 'reblandecimiento'.

Coxalgia: Artritis muy dolorosa causada por infección en la cadera, generalmente de origen tuberculoso. lat. 'cadera' + αλγία. 'dolor'.

Diabetes: Enfermedad metabólica caracterizada por eliminación excesiva de orina, adelgazamiento, sed intensa y otros trastornos generales. δια. 'a través de' + βαίνω. 'discurrir'.

Diarrea: Síntoma o fenómeno morboso que consiste en evacuaciones de vientre líquidas y frecuentes. δια. 'a través de' + ροή. 'flujo'.

Distrofia: Estado patológico que afecta a la nutrición y al crecimiento. Distrofia muscular, adiposa, etc. δυσ- 'dificultad' + -τροφή. 'nutrición'.

Drama: Δράμα. Es la forma de presentación de acciones a través de su representación por actores y por medio del diálogo. El tono de la obra dramática puede ser tanto trágico como cómico.

Edema: Hinchazón blanda de una parte del cuerpo, que cede a la presión y es ocasionada por la serosidad infiltrada en el tejido celular. οίδημα. 'hincharse'.

Epilepsia: Enfermedad caracterizada por ataques bruscos que sobrecogen con convulsiones. επί. 'sobre' + ληπ-. 'coger', 'tomar'.

Espondilolisis: Descomposición de una vértebra, se produce platispondilia, aplasia del arco vertebral y separación de la pars interarticularis. σπινδύλος. 'vértebra' + λίσις 'Descomposición'.

Faringitis: Inflamación de la faringe. φαρυγ-ξ/-γος. 'faringe' + ίτις. 'enfermedad', 'inflamación'

Flebitis: Inflamación de las venas. φλεβ-ψ/-βος. 'vena' + ίτις. 'Inflamación'

Gastritis: Inflamación del estómago. γαστρ-ρ/-τρος. 'estómago' + ίτις. 'inflamación'

Hematuria: Presencia de sangre en la orina. αιμα-/ματος. 'sangre' + -ουρία. 'micción', 'orina'.

Hemiplejia: Parálisis de todo un lado del cuerpo. ἡμι- . 'mitad', 'semi-' + πληξία. 'ataque paralizante'.

Hemofilia: Hemopatía hereditaria, caracterizada por la dificultad de coagulación de la sangre, lo que motiva que las hemorragias provocadas o espontáneas sean copiosas y hasta incoercibles. - αμα/-ματος. 'sangre' + φίλος/-ον 'amigo de'.

Hemorroides: Tumoración en los márgenes del ano o en el tracto rectal, debida a varices de su correspondiente plexo venoso. αμα/-ματος. 'sangre' + οστέον 'flujó' + -is/-id(a). 'elemento anatómico'.

Hepatomegalia: Aumento de volumen o hipertrofia del hígado. ηπαρ-τος. 'hígado' + μεγάλος. 'tamaño excesivo'.

Hiperhidrosis: Exceso de la secreción sudoral, generalizado o localizado en determinadas regiones de la piel, principalmente en los pies y en las manos. ὑπερ 'en exceso', 'más que' + ὄσμη. 'sudor' + σις. Formación.

Hipotónico: Que tiene una presión osmótica menor que la de otra solución a igual temperatura. ὑπο. 'bajo nivel de' + τένσις. 'tensión'.

Isquemia: Disminución transitoria o permanente del riego sanguíneo de una parte del cuerpo, producida por una alteración normal o patológica de la arteria o arterias aferentes a ella. ἰσχω. 'retener' + αἷμα . 'sangre'.

Lordosis: Curvatura de la columna con prominencia anterior. λορδός. 'curvado' + σις 'proceso patológico'.

Lumbalgia: Lumbago, mialgia lumbar. lumb- lat. 'lomos, zona lumbar' + άλγος. 'dolor'.

Meningitis: Inflamación de las meninges. μνιγξ-γος. 'membrana', 'meninge' + ἴτις. 'inflamación'.

Neumotórax: Enfermedad producida por la entrada del aire exterior o del aire pulmonar en la cavidad de la pleura. πνεύμα . 'aire respirado' + θώραξ-κος. 'tórax'.

Neuralgia: Dolor continuo a lo largo de un nervio y de sus ramificaciones, por lo común sin fenómenos inflamatorios. νεύρον. 'nervio' + -άλγος. 'dolor'.

Osteocondritis: Inflamación de un hueso y su cartílago. ὀστέον. 'hueso' + χόνδρος. 'cartílago' + ἴτις 'inflamación'.

Osteoporosis: Pérdida de la masa ósea por pérdida de densidad y aumento de los espacios huecos del hueso; produce porosidad y fragilidad; está

provocada por un menor aporte en la cantidad de componentes minerales. ὀστέον. 'hueso' + πόρος. 'poro' + σις. Formación.

Pancreatitis: Inflamación del páncreas. παν-/-ντις. 'todo', 'cada uno' + κρέας/-τος. 'carne' + ἴτις 'inflamación'.

Paraplejía: Parálisis de la mitad inferior del cuerpo. παρα . 'a lo largo de', 'al lado de' + πλεξία . 'ataque paralizante'.

Raquiálgia: Dolor a lo largo del raquis. ἄχι-/-δός . 'espinazo' + ἀλγία. 'dolor'.

Reumatismo: Enfermedad que se manifiesta generalmente por inflamaciones dolorosas en las partes musculares y fibrosas del cuerpo. ῥῆμα. 'fluir' + -ismos . 'proceso patológico'.

Rinitis: Inflamación de la mucosa de las fosas nasales. ῥίς/-ντις. 'nariz' + -ίτις. 'inflamación'.

Rinorragia: Hemorragia nasal. Epistaxis. ῥίς/-ντις . 'nariz' + ῥραγία. 'flujo violento'.

Sinergia: Concurso activo y concertado de varios órganos para realizar una función. σύν . 'con', 'unión' + ἐργία. 'actuación'.

Taquicardia: Frecuencia excesiva del ritmo de las contracciones cardíacas. ταχίως gr. 'rápido' + καρδιά . 'corazón'.

Tetraplejía: Parálisis de los cuatro miembros. τετρα-. 'cuatro' + πλεξία. 'ataque paralizante'.

Uremia: Conjunto de síntomas cerebrales, respiratorios, circulatorios, digestivos, etc., producidos por la acumulación en la sangre y en los tejidos de venenos derivados del metabolismo orgánico eliminados por el riñón cuando el estado es normal. ούρον. 'orina' + αίμα. 'sangre'.

Varicocele: Tumor formado por la dilatación de las venas del escroto y del cordón espermático. lat. 'variz' + κήλη. 'hernia', 'tumor'.

FÁRMACOS

Analgésico: Que suprime la sensación dolorosa, sin pérdida de los restantes modos de la sensibilidad. ἀ-/αν- . 'no' ἄλγος. 'dolor'.

- ✓ BECLO-RINO Aerosol 0,05 mg
- ✓ GLUCOSAMINA BEXAL EFG Polvo para sol. oral 1500 mg
- ✓ ANTALGIN Comp. recub. 550 mg
- ✓ ANALGIPLUS Comp. recub. 500/30 mg

- ✓ **NEURONTIN** Cáps. 300 mg
- ✓ **UROKINASE VEDIM** Vial liof. 250000 UI
- ✓ **DERMOSA HIDROCORTISONA** Pom. 1%
- ✓ **HELIOBLOC** Protector labial
- ✓ **HIDROCISDIN** Espuma 0,5%
- ✓ **ANASMA** Accuhaler 50/100 mcg
- ✓ **BRNCORAL** Aerosol 12 µg
- ✓ **PHONAL** Comp. disolución oral
- ✓ **RHINOSPRAY** Spray 1,18 mg/ml
- ✓ **NEUMOPECTOLINA** Susp.
- ✓ **PAIDOTERIN DESCONGESTIVO** Jar. 5/5/0,75 mg
- ✓ **OFTALMOTRIM** Gotas oft.
- ✓ **HEMOAL ANTIHEMORROIDAL** Ung.

ESTADOS DE ÁNIMO

Abulia: Falta de voluntad, o disminución notable de su energía. □-/□v 'no' + βο□λομαι. 'querer, desear'.

Ascético: Del gr. ασκητικ□ς, de ασκε□v, ejecutar. Dicho de una persona que se dedica particularmente a la práctica y ejercicio de la perfección espiritual. Reglas y prácticas encaminadas a la liberación del espíritu y el logro de la virtud.

“La más exacta traducción del vocablo *ascetismo* es ‘ejercicio de entrenamiento’, y los monjes no han hecho sino tomarlo del vocabulario deportivo usado por los atletas griegos. *Askesis* era el régimen de vida del atleta, llena de ejercicios y privaciones.” (Ortega y Gasset, *El origen deportivo del Estado*, 1924.)

Atonía: Falta de tono y de vigor, o debilidad de los tejidos orgánicos, particularmente de los contráctiles. α-/αν-'no'+ τεv-/τοv- [τε□vω] ‘tender’, ‘extender’; *tónos* τ□νος ‘tensión’.

Hedonismo: Doctrina que proclama el placer como fin supremo de la vida. □δov□, placer.

ESPECIALIDADES MÉDICAS

Dermatología: Rama de la medicina que estudia las enfermedades de la piel. - δ□ρ-μα/-ματος. 'piel' + λογ□α. 'estudio'.

Neumología: Estudio o tratado de las enfermedades de los pulmones o de las vías respiratorias en general. πνε□μων . 'pulmón' + λογ□α. 'estudio'.

Oftalmología: Parte de la patología, que estudia las enfermedades de los ojos. □φθαλμ□ς . 'ojo' + λογ□α. 'estudio'.

Otorrinolaringología: Parte de la patología, que trata de las enfermedades del oído, nariz y laringe. οὖς/οὐτίς. 'oído, oreja' + ῥί-ς/-νός. 'nariz' + λαρυγ-ξ/-γος. 'laringe' + λογία.

Patología: Parte de la medicina que estudia las enfermedades. παθος. 'padecimiento', 'sentimiento' + λογία. 'estudio'.

Podología: Rama de la ciencia médica, que tiene por objeto el tratamiento de las afecciones y deformidades de los pies, cuando dicho tratamiento no rebasa los límites de la cirugía menor. πο-ός/-ός. 'pie' + λογία. 'estudio'.

Traumatología: Parte de la medicina que se ocupa de los traumatismos y de su tratamiento. τραύμα/-ματος. 'herida' + λογία. 'estudio'.

ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

Acróbata: Persona que ejecuta pruebas gimnásticas. Equilibrista. Individuo que anda sobre la punta de los pies. ακροβατής.

Actividad, trabajo: ἔργασια, ας.

Agonía: Estado que precede a la muerte ἀγών. 'combate'.

Anamnesis: Parte del examen clínico que reúne todos los datos personales, hereditarios y familiares del enfermo, anteriores a la enfermedad. ἀνά. 'de nuevo' + μνήμα 'recuerdo'.

Antropometría: Estudio de las proporciones y medidas del cuerpo humano. ἀνθρώπος 'ser humano' + μέτρα. 'proceso de medir'.

Apnea: Falta o suspensión de la respiración. ἀ-/ών. 'no' + πνοια. 'respiración'.

Atleta: Individuo que tomaba parte en los antiguos juegos públicos de Grecia y Roma. Persona que practica el atletismo. ἀθλητής.

Automatismo: Ejecución de actos diversos sin participación de la voluntad. ἀπτός. 'que actúa por sí mismo o sobre sí mismo' + μα-/μεν-. 'fuerza'.

Calistenia: Conjunto de ejercicios que conducen al desarrollo de la agilidad y fuerza física. κάλως/καλλι-. 'bello' + -σθένεια 'vigor', 'fuerza'.

Cinestesia: Sensación o sentido por el que se perciben el movimiento muscular, peso, posición, etc. de nuestros miembros. κινώ. 'mover' + αισθησις. 'percepción'.

Correr: 'Carrera'. δρόμος.

Cronómetro: Reloj de gran precisión para medir fracciones de tiempo muy pequeñas, utilizado en industria y en competiciones deportivas. κρονοσ "tiempo" μέτρον. "medida".

Cuerpo: Somatotipo. σῶμα, σῶματος.

Decatlón: Competición del atletismo actual que consta de diez pruebas que se efectúan en el transcurso de dos días consecutivos y por el mismo atleta.

Deshidratación: Pérdida de agua de los tejidos. ἄδρο-. 'agua'.

Desnudo: Gimnasia. γυμνάσιον.

Diámetro: Segmento de recta que pasa por el centro del círculo y cuyos extremos están en la circunferencia. δια . 'a través de' + μέτρον . 'medida'.

Didáctica: Pertenece o relativo a la enseñanza. διδακτικόν.

Dieta: Régimen que se manda observar a los enfermos o convalecientes en el comer y beber; y por extensión, esta comida y bebida. διαίτα. 'régimen de vida'.

Dinamómetro: Instrumento para medir fuerzas, basado en la deformación elástica de un muelle calibrado. δυνάμις, fuerza + μέτρον. 'medida'.

Discóbolo: Moneda y medida de peso. βολή: 'óbolo'

Efebo: Mancebo, adolescente, joven de belleza afeminada. ἔφηβος.

Entrenador: Es la persona encargada de hacer que los jugadores hagan los ejercicios físicos adecuados; indicados por los doctores, el de ver su salud de los jugadores. παιδοτριβέ. Παιδοσ "niño".

Epistaxis: Hemorragia nasal. ἐπί. 'sobre' + στάζω. 'gotear'.

Estadio: 'medida de longitud' y 'carrera de un estadio de longitud'. στάδιον.

Estrategia: Conjunto de acciones que se lleva a cabo para lograr un determinado fin. Proviene del griego στρατηγικήσ Stratos = Ejército y Agein = conductor, guía.

Estrategia: στρατηγία. En un proceso regulable, conjunto de las reglas que aseguran una decisión óptima en cada momento.

Gimnasia: Arte de desarrollar, fortalecer y dar flexibilidad al cuerpo por medio de ciertos ejercicios. γυμνάσιον. 'desnudo'. γυμνασία es 'ejercicio físico', así llamada por practicarse en la antigüedad estando desnudo, desde el s. IV a.C.

Gimnasio: Lugar destinado a ejercicios gimnásticos. γυμνασίον.

Halterofilia: Deporte olímpico de levantamiento de peso. Αλητες “balancines de plomo para la gimnasia”. Φιλος “amor”, “inclinación”.

Hectómetro: Medida de longitud, que tiene 100 metros. εκατον. 'cien' + μετρον. 'medida'.

Hemorragia: Flujo de sangre de cualquier parte del cuerpo. αμα/-ματος. 'sangre' + ρραγα gr. 'flujo violento'.

Hidrofobia: Horror al agua, que suelen tener los que han sido mordidos por animales rabiosos. υδρο- 'agua' + φοβος . 'temor'.

Higiene: Parte de la medicina que tiene por objeto la conservación de la salud y la prevención de enfermedades. υγιος 'sano'.

Hípico: Deporte que consiste en carreras de caballos, concurso de saltos de obstáculos, doma, adiestramiento, etc. ιππικος.

Hipódromo: Lugar destinado a carreras de caballos y carros. ιπποδρομος

Kilogramo: Unidad métrica fundamental de masa (y peso) igual a la masa o peso de un cilindro de platino-iridio guardado en la Oficina Internacional de Pesos y Medidas de París. χιλιοι. 'mil' + γραμμα . 'marca de la balanza', 'unidad pequeña de peso'.

Lanzar: 'lanzar proyectiles'. βαλλω.

Leptosómico: Caracterizado por la delgadez y altura del cuerpo. Persona de esas características. λεπτος . 'delgado' + σμα/-ματος. 'cuerpo'.

Maestro: Persona que enseña una ciencia, arte u oficio, o tiene título para hacerlo. διδασκαλος.

Maratón: Lugar a 42 km de Atenas, distancia que recorrió un soldado griego, en el año 490 a. C., para comunicar la victoria sobre los persas). En atletismo, carrera de resistencia en la que se recorre una distancia de 42 km y 195 m. Μαραθων.

Metodología: Conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica o en una exposición doctrinal. μεθοδος,

Mímica: Expresión de pensamientos, sentimientos o acciones por medio de gestos o ademanes. μιμικος.

Nadar: νω.

Olimpiada: Competición universal de diversos deportes que se celebra modernamente cada cuatro años en un lugar previamente determinado. Ολυμπιας.

Palestra: Lugar donde antiguamente se lidiaba o luchaba. παλαίστρα. De παλαίειν, luchar.

Pancracio: Combate gímnico de origen griego, que estuvo muy de moda entre los romanos. La lucha, el pugilato y toda clase de medios, como la zancadilla y los puntapiés, eran lícitos en este combate para derribar o vencer al contrario. παγκρατιον.

Pedagogía: Ciencia que se ocupa de la educación y la enseñanza. (Educación) παι-ζ/-δός, 'niño' + παιδεα. παιδαγωγία.

Pelota: Bola elástica utilizada esencialmente en deportes y otros juegos. Las pelotas normalmente son esféricas (del griego σφαίρα).

Pentatlón: Conjunto de cinco pruebas atléticas que actualmente consiste en 200 y 1500 m lisos, salto de longitud y lanzamiento de disco y jabalina. πένταθλον.

Perímetro: Medida del contorno de una superficie. περι. 'alrededor de' + μέτρον. 'medida'.

Persona: En griego quiere decir careta. Los actores se ponían una máscara con expresión risueña o triste. El pueblo griego, al haber definido al ser humano como una careta, nos envía un mensaje antropológico: el hombre es un actor y la vida es una escena de teatro. πρόσωπον.

Pícnico: De cuerpo rechoncho y con tendencia a la obesidad. πυκν(o)- πυκνός 'denso, espeso'.

Podómero: Cada uno de los segmentos de la pata articulada de un artrópodo. πο-ός/-δός. 'pie' + μέρος. 'parte'.

Quinesiología: Estudio de los factores mecánicos del movimiento del cuerpo humano. κίνησις. 'movimiento' + λογία.

Radiografía: Procedimiento para hacer fotografías por medio de los rayos X. Fotografía obtenida por este procedimiento. radi- lat. 'radio', 'rayo' + γραφία. 'representación gráfica'.

Sincinesis: Asociación de movimientos: movimiento involuntario de una parte cuando se mueve otra. συν. 'con', 'unión' + κίνησις. 'movimiento'.

Somático: Síntoma cuya naturaleza es eminentemente corpórea o material, para diferenciarlo del síntoma psíquico. σμά/-ματος. 'cuerpo'.

Táctica: τακτικὸς poner en orden. En términos generales, un método empleado con el fin de conseguir un objetivo. Originalmente, en el ámbito militar se entiende como *táctica* a una acción o método empleado para lograr enfrentarse al enemigo con éxito en batalla. Sin embargo su uso hace tiempo que se ha extendido, con su significado más general, a otros usos y campos tanto teóricos (como por ejemplo la economía, el comercio o los juegos) como prácticos (como la negociación o la navegación).

Taxonomía: Ciencia de las clasificaciones utilizada en microbiología, botánica y zoología, que permite agrupar los seres vivientes de acuerdo con sus características. τῶξις. 'orden, formación' + ῥμος . 'regulación'.

Triatlón: deporte individual y de resistencia, que reúne tres disciplinas deportivas: natación, ciclismo y carrera a pie (De *tri-*, *atlón*,).

Victoria: νικη. NIKE (marca deportiva)

Xilófago: συλοσ "madera". Φαγοσ "comer. Insecto que roe la madera. Las termitas son xilófagas. Las picas y las barras de las espalderas pueden deteriorarse por este motivo.

FISIOLOGÍA DEL EJERCICIO FÍSICO

Actina: Proteína celular especialmente en los microfilamentos; interviene en la contracción muscular, movimiento celular y forma de la célula. ακτ-ος/-ος 'rayo' + -ῖνα (quím. 'sustancia').

Adipocito: Célula del tejido adiposo. *adip-* 'grasa' + κῆτος 'recipiente'. 'célula'.

Aerobio: Se aplica a la respiración en la que los principios inmediatos se oxidan completamente hasta dióxido de carbono y agua, liberando energía, en un proceso que requiere oxígeno molecular. α-ρ/-ερος. 'aire' + βῆος. 'vida'.

Agonista: Se aplica al músculo que efectúa un determinado movimiento, por oposición al que obra el movimiento contrario o músculo antagonista. αγων 'combate' +. 'que hace', 'partidario de'.

Anabolismo: Conjunto de reacciones metabólicas que conducen a la síntesis de compuestos orgánicos complejos a partir de otros más sencillos, con requerimiento de energía, al contrario que el catabolismo. ανα. 'hacia arriba' + βολ. 'cambiar' +. 'proceso', 'estado'.

Anaerobio: Se aplica a la respiración en la que los principios inmediatos se oxidan parcialmente, liberando energía, en un proceso que no utiliza oxígeno sino otra sustancia oxidante como sulfato o nitrato. α-/αν 'no' + α-ρ/-ερος . 'aire' + βῆος. 'vida'.

Antagonista: Se aplica a los músculos que en una misma región anatómica obran en sentido contrario; de los nervios que animan funciones contrarias en un mismo órgano; de cada diente o muela de una mandíbula, respecto del opuesto de la otra. ἀντῖ . 'Frente a', 'contra' + ἄγῳν. 'combate' 'que hace', 'partidario de'.

Atrofia: Disminución en el tamaño o número, o en ambas cosas a la vez, de uno o varios tejidos de los que forman un órgano, con la consiguiente minoración del volumen, peso y actividad funcional, a causa de escasez o retardo en el proceso nutritivo. ἀ-/ἄν 'no' + -τροφῶν. 'nutrición'.

Biometría: Estudio estadístico de observaciones y fenómenos biológicos. βίος + μέτρον 'medida'.

Biopsia: Examen que se hace de un trozo de tejido tomado de un ser vivo, generalmente para completar un diagnóstico. βίος.

Biorritmo: Ciclo periódico de fenómenos fisiológicos que en las personas puede traducirse en sentimientos, actitudes o estados de ánimo repetidos cada cierto tiempo. βίος . 'vida' + ῥυθμῶν. 'cadencia, ritmo'.

Biotipo: Grupo de organismos de constitución genética similar. βίος. 'vida' + τύπος. 'golpe', 'marca', 'forma'.

Catabolismo: Procesos metabólicos de degradación de sustancias para obtener otras más simples. κατῶν. 'hacia abajo' + βολῶν. 'cambiar' + -ismos. 'proceso', 'estado'.

Catarsis: Expulsión espontánea o provocada de sustancias nocivas al organismo. καθαίρω. 'purificar'.

Diástole: Movimiento de dilatación del corazón y de las arterias, cuando la sangre penetra en su cavidad. δια. 'separación' + στολή. 'presión'.

Disnea: Dificultad de respirar. δυσ-. 'dificultad' + -πνοια. 'respiración'.

Electrocardiograma: Gráfico obtenido por el electrocardiógrafo. ἤλεκτρον. 'ámbar', 'electricidad' + καρδιά gr. 'corazón' + -γραμμα . 'representación gráfica'.

Ergonomía: ἔργον, obra, trabajo. Estudio de datos biológicos y tecnológicos aplicados a problemas de mutua adaptación entre el hombre y la máquina.

Eritrocito: Célula sanguínea portadora de los pigmentos respiratorios. - ἔρυθρον. 'rojo' + κύτος. 'célula'.

Eritropoyesis: Producción de glóbulos rojos en los órganos hemopoyéticos. ἔρυθρον. 'rojo' + κύτος. 'célula'] + ποιῶν. 'hacer, fabricar'.

Fisiología: Ciencia que tiene por objeto el estudio de las funciones de los seres orgánicos. φυσική. 'naturaleza' + λογία. 'estudio'

Fonendoscopio: Tubos de goma que enlazan la boquilla que se aplica al organismo con dos auriculares o dos botones perforados que se introducen en los oídos. φωνή. 'sonido articulado' + ενδο- 'dentro' + σκοπώ. -observar.

Galactosa: Azúcar C₆H₁₂O₆ que se produce por hidrólisis de la lactosa. γαλακτο- 'leche' + -osa. 'carbohidrato'.

Glicólisis: Conjunto de reacciones químicas del interior de la célula que degradan algunos azúcares, obteniendo energía en el proceso. γλυκός. 'dulce'+λίσις. 'descomposición'.

Glucógeno: Hidrato de carbono que se encuentra en el hígado y, en menor cantidad, en los músculos y en varios tejidos; en el momento de ser utilizado por el organismo, se transforma en glucosa. γλεικός , 'vino dulce' + γεν- 'que genera'.

Hematocrito: Índice de la proporción relativa de glóbulos y plasma sanguíneo. αιμα-ματώς . 'sangre' + κρίσις. 'decisión', 'crisis'.

Hematopoyesis: Proceso de formación de la sangre en el cuerpo. αιμα-ματώς . 'sangre' + ποιώ. 'hacer, fabricar'.

Hemoglobina: Pigmento que da color a la sangre, contenido en los hematíes de todos los vertebrados y disuelto en el plasma sanguíneo de algunos invertebrados. Se oxida fácilmente en contacto con el aire, ya atmosférico, ya disuelto en agua, y se reduce luego para proporcionar a las células el oxígeno que necesitan para su respiración. αιμα-ματώς . 'sangre' + 'globo' + -ίνη(a) quím. 'sustancia'.

Hipoglucemia: Disminución de la cantidad normal de azúcar en la sangre. χαμηλό . 'bajo nivel de' + γλεικός. ', 'vino dulce' + αιμα. 'sangre'.

Hipoxia: Estado que presenta un organismo viviente sometido a un régimen respiratorio con déficit de oxígeno.

Homeostasis: Conjunto de fenómenos de autorregulación, conducentes al mantenimiento de una relativa constancia en las composiciones y las propiedades del medio interno de un organismo. ίσος/μοσός . 'igual' + στάσις. 'detención'.

Isotónico: Se aplica a las soluciones que, a la misma temperatura, tienen igual presión osmótica. ίσος. 'igual' + τήνσις. 'tensión'.

Leucocito: Cada una de las células esferoidales, incoloras, con citoplasma viscoso, que se encuentran en la sangre y en la linfa. λευκός 'blanco' + κίτος. 'célula'.

Metabolismo: Conjunto de reacciones anabólicas (biosíntesis), reacciones catabólicas (degradación). μετα. 'cambio' + βολ-. 'cambiar' + -ismos . 'proceso', 'estado'.

Miofibrilla: Fibrilla contráctil constitutiva de la fibra muscular. μύς-/μήν. 'ratón', 'músculo' + fibr(am) lat. 'fibra'.

Mioglobina: Pigmento rojo proteínico que contiene hierro presente en los músculos, similar a la hemoglobina. μύς-/μήν . 'ratón', 'músculo' + glob- lat. 'globo' + -ίνη(a) quím. 'sustancia'.

Miotático: Se aplica a reflejos musculares que suponen una contracción muscular brusca tras la extensión del tendón. μύς-/μήν . 'ratón', 'músculo' + τατσίς. 'extensión', 'dilatación'.

Morfología: Parte de la biología que estudia la forma de los seres orgánicos y de las modificaciones o transformaciones que experimenta. μορφή. 'forma' + λογία gr. 'estudio'.

Sístole: Movimiento de contracción del corazón y de las arterias para empujar la sangre que contienen. σύν. 'con', 'unión' + στολή. 'presión'.

Somatotipo: σωμα, cuerpo. Sistema diseñado para clasificar el tipo corporal ó físico. El componente *Endomórfico* representa la adiposidad relativa; el componente *Mesomórfico* representa la robustez o magnitud músculo-esquelética relativa; y el componente *Ectomórfico* representa la linealidad relativa o delgadez de un físico.

Testosterona: Hormona esteroide producida por los testículos que es responsable de provocar y mantener los caracteres sexuales secundarios. lat. 'testículo' + στερ. 'hormona'.

CURACIÓN, RECUPERACIÓN

Crioterapia: Empleo terapéutico del frío. κρύος/ 'frío glacial'; κρύσταλλος 'hielo' θεραπεία. 'cuidado, tratamiento'.

Electroterapia: Empleo de la electricidad con fines terapéuticos. ηλεκτρον. 'electricidad' + θεραπεία. 'cuidado, tratamiento'.

Fisioterapia: Método curativo por medio de los agentes naturales: aire, agua, luz, etc., o mecánicos: masaje, gimnasia, etc. φύσις. 'naturaleza' + θεραπεία. 'cuidado, tratamiento'

Hidroterapia: Método curativo por medio del agua. ἰδρο-. 'agua' + θεραπεῖα. 'cuidado, tratamiento'

Laringotomía: Incisión que se hace en la laringe para extraer cuerpos extraños, extirpar tumores, pólipos, etc. λαρυγξιοτομία. 'Laringe' + -τομή. 'corte', 'incisión quirúrgica'.

Ortopedia: Arte de corregir o de evitar las deformidades del cuerpo humano, por medio de ciertos aparatos o de ejercicios corporales. ὀρθός. 'recto, derecho' + παιδεία. 'educación'.

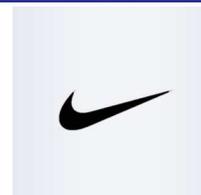
Además de las palabras y vocablos analizados, encontramos anagramas, logotipos, marcas, editoriales, empresas, etc. donde se recogen términos con un claro origen etimológico, y que a continuación presentamos:

MARCAS DEPORTIVAS

Kappa: κ. Décima letra del alfabeto griego. Desde un punto de vista comercial, se trata de una empresa italiana líder mundial en indumentaria y calzado deportivo.



Niké: En la mitología griega, **Niké** o **Nice** (en griego Νίκη). Diosa de la Victoria. Era capaz de correr y volar a gran velocidad, aparte de lo cual no se le atribuían otras cualidades extraordinarias. **Nike** es una empresa multinacional estadounidense de ropa, calzado y otros artículos de deporte fundada en 1968.



EDITORIALES Y LIBRERÍAS DEPORTIVAS

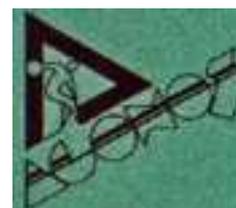
Paidotribo: παιδαγωγία. Ciencia que se ocupa de la educación y la enseñanza. (Educación) παῖς/-δός, 'niño' + παιδεία. Editorial internacional y distribuidora de libros de temática deportiva y de la salud.



Gymnos: γυμναστική es 'ejercicio físico', así llamada por practicarse en la antigüedad estando desnudo, desde el s. IV a.C.; reintroducido en 1652. Librería - Editorial especializada en publicaciones relacionadas con el mundo de las Ciencias de la Actividad Física y el Deporte.



Agonos: Librería de temas deportivos. ἀγών. 'combate'.



REVISTAS DE EDUCACIÓN FÍSICA

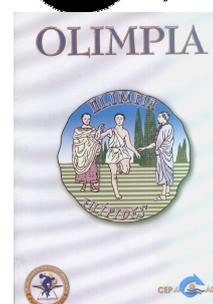
Kronos: Revista universitaria de la actividad física y el deporte, editada por la Universidad Europea de Madrid. κρονος "tiempo".



Askesis: Revista de Pila Teleña. Revista virtual sobre educación física en español. ασκητικος, de ασκεω, ejecutar.



Olimpia: Revista de Educación Física, publicada por el CEP de Cádiz (AGDEF). Ολυμπιας. Competición universal de diversos deportes que se celebra modernamente cada cuatro años en un lugar previamente determinado.



COMERCIOS/TIENDAS DEPORTIVAS

Decathlon: Empresa creadora y distribuidora de artículos deportivos, presente a nivel mundial.



GIMNASIOS



CONCLUSIONES

Tras el exhaustivo análisis terminológico, basado en el campo de la etimología, y como prospectiva de futuro o posibles investigaciones futuras, podrían establecerse diferentes análisis o estudios que indaguen sobre el

origen de las palabras relacionadas con la actividad física y la salud, partiendo de diferentes fuentes (Latinismos, arabismos, anglicismos, etc, con el objetivo de ampliar el vocabulario, basado en la interdisciplinariedad, multiculturalidad y en el fomento del plurilingüismo.

BIBLIOGRAFÍA

- Balius, R. (2004). Culturas, arte y deporte. *Apunts. Educación Física y Deportes*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.
- Casares Sánchez, J. (1961). *Etimología, Lexicología, Semántica*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Corominas, J. (1973). *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*. Madrid. Gredos.
- Cortés, F. (2004). *Diccionario médico-biológico (histórico y etimológico) de helenismos*. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- Martínez López, Emilio J. "Aproximación epistemológica aplicada a conceptos relacionados con la condición y habilidades físicas". *Rev.int.med.cienc.act.fís.deporte* – 2002. número 8.
- Rodríguez-Navas, M. (1903). *Análisis etimológico de raíces, afijos y desinencias de la lengua española*. Madrid: Tela editorial.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la lengua española* (2001). Vigésima segunda edición, Madrid, Real Academia Española y por línea en <http://www.rae.es>.
- AGUILERA, A. (1996). La E.F. en Platón y Aristóteles. "Revista Española de Educación Física y Deportes", 1(3), 17-22.
- BUITRAGO, A Y TORIJANO, A. (1998). *Diccionario del origen de las palabras*, Madrid: Espasa.
- COROMINAS, J. (2004) *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos, 6 vols., 1980-1991.
- ESEVERRI HUALDE, C. (1979). *Diccionario etimológico de helenismos españoles*. Burgos: Ediciones Aldecoa.
- JUÁREZ, C. A. (2001). *Diccionario de educación Física*, Argentina: Editorial Martín,
- MATEOS MUÑOZ, A. (1979). *Etimologías griegas del español*, Méjico, Editorial Esfinge.
- PAVÓN, J.M. (1983). *Diccionario Manual GRIEGO-ESPAÑOL*. Barcelona: VOX
- QUINTANA CABANAS, J. M. (1987). *Raíces griegas del léxico castellano, científico y médico*, Madrid: Dykinson.